

OASIS® Iris Expander

DESCRIPTION:

The OASIS® Iris Expander is a square, one-piece blue polypropylene ring with a pocket at each corner for capturing and supporting the iris in a dilated condition. The Iris Expander is packaged within a clear holder along with an inserter for removing the Iris Expander from the holder and delivering it through a small incision into the eye.

CAUTION: This product is sold in a sterile condition and is intended for single use. Do not attempt to re-sterilize this device as it may damage the polypropylene material.

INTENDED USE:

The OASIS® Iris Expander is used to temporarily expand and support the iris in a dilated condition to aid in performing ophthalmic surgery through the pupillary opening.

INSTRUCTIONS:

The OASIS® Iris Expander is a delicate device, handle with care. If the Iris Expander appears to be damaged or defective do not use it.

LOADING THE OASIS® IRIS EXPANDER INTO THE INSERTER

Note: Do not load the Iris Expander into the inserter until ready to use.

1. The inserter comes pre-attached to the Iris Expander inside the holder. Use care in handling.
2. Remove the inserter/holder assembly from the package.
3. SLOWLY pull the inserter half out of the holder. This moves the Iris Expander into the folding zone of the holder.
4. SLOWLY move the thumb button back, which draws the folded Iris Expander into the inserter. Continue until the Iris Expander is fully into the inserter tube.
5. Remove the inserter from the holder and discard the holder.

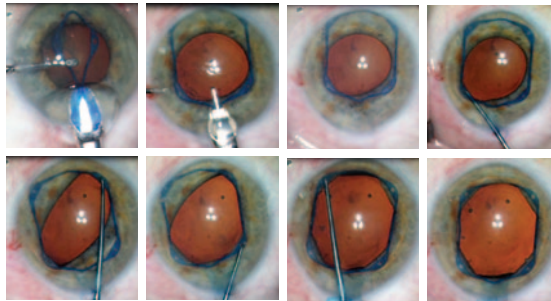


INTRODUCING THE OASIS® IRIS EXPANDER INTO THE EYE

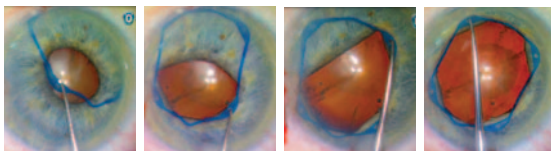
1. Fill the anterior chamber of the eye with viscoelastic.
2. Advance the tip of the inserter tube up to or into the anterior chamber.
3. Move the thumb button forward to push the Iris Expander from the inserter tube so that it rests on the anterior surface of the iris.

NOTE: The Iris Expander will appear slightly elongated and may have a bent crossbar after it has been expelled from the inserter. This will not affect its performance.

4. Use a Sinsky II or similar style hook to engage the pockets at each corner of the Iris Expander. Push the pocket into the pupillary space, engage the iris margin in the pocket, and release.
5. Place one proximal pocket first, then place the opposing distal pocket. Then place the other proximal pocket followed by the remaining distal pocket

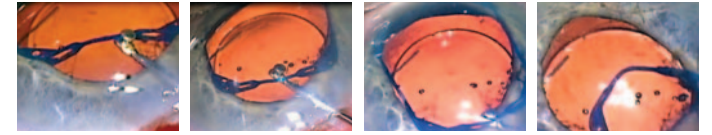


6. **ALTERNATIVE METHOD:** Place the left proximal pocket followed sequentially counter-clockwise by the right proximal, right distal, and left distal pockets.



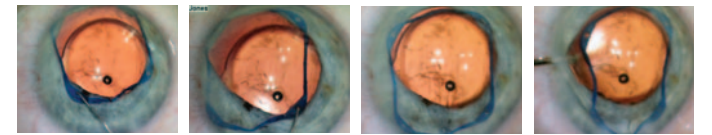
REMOVING THE OASIS® IRIS EXPANDER FROM THE EYE

1. Use a collar button, Kuglen or similar style hook to engage middle of the proximal crossbar.
2. Push toward the center of the pupil. This simultaneously disengages both proximal corner pockets.
3. Then place the same hook underneath the proximal crossbar and pull the Iris Expander through the wound.
4. Discard the Iris Expander



ALTERNATIVE: REMOVING THE OASIS® IRIS EXPANDER FROM THE EYE

1. Use a Sinsky II or similar style hook to engage a proximal pocket.
2. Disengage the pocket from the pupillary margin by pushing the pocket into the pupillary space and lifting it over the anterior iris.
3. Disengage the second proximal pocket in a similar manner.
4. Pull the Iris Expander from the eye using the Kuglen style or other push/pull hook. This will automatically disengage the other pockets from the iris margin.
5. Discard the Iris Expander.



CAUTION: The OASIS® Iris Expander is intended for single use. Do not re-use this product. The product cannot be properly cleaned and re-sterilized. Federal law (USA) restricts this device to sale or use by or on the order of a physician.

Single-Use

OASIS® Iris-Dilatator

BESCHREIBUNG:

Der OASIS® Iris-Dilatator ist ein einteiliger, viereckiger blauer Polypropylenring mit einer speziell geformten Tasche in jeder Ecke. Er dient dazu, die Iris zu weiten und im dilatierten Zustand zu halten. Der Iris-Dilatator wird in einer durchsichtigen Halterung mit einem Inserter geliefert. Mithilfe des Inserters kann der Iris-Dilatator aus der Halterung entnommen und durch einen kleinen Schnitt in das Auge eingeführt werden.

VORSICHT: Dieses Produkt wird im sterilen Zustand geliefert und ist nur zur einmaligen Verwendung bestimmt. Das Produkt darf nicht erneut sterilisiert werden, da andernfalls das Polyethylen beschädigt werden kann.

VERWENDUNGSZWECK:

Der OASIS® Iris-Dilatator dient zur vorübergehenden Erweiterung der Iris zur Durchführung von Augenoperationen durch die Pupillenöffnung.

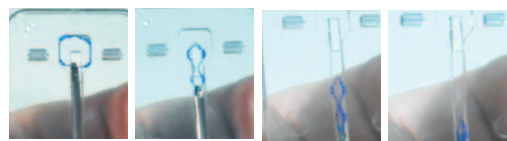
ANWEISUNGEN:

Der OASIS® Iris-Dilatator ist eine empfindliche Vorrichtung, die mit Vorsicht zu handhaben ist. Wenn der Iris-Dilatator offensichtlich beschädigt oder defekt ist, darf er nicht verwendet werden.

LADEN DES OASIS® IRIS-DILATATORS IN DEN INSERTER

Hinweis: Den Iris-Dilatator erst in den Inserter laden, wenn er einsatzbereit ist.

1. Der Inserter ist bereits am Iris-Dilatator in der Halterung befestigt. Vorsichtig handhaben.
2. Die Halterung mit dem Inserter aus der Verpackung nehmen.
3. Den Inserter LANGSAM halb aus der Halterung ziehen. Dabei wird der Iris-Dilatator zusammengedrückt.
4. Die Daumentaste LANGSAM nach hinten bewegen, um den zusammengedrückten Iris-Dilatator in den Inserter zu schieben. Den Iris-Dilatator vollständig in das Inserter-Rohr schieben.
5. Den Inserter aus der Halterung nehmen und die Halterung entsorgen.

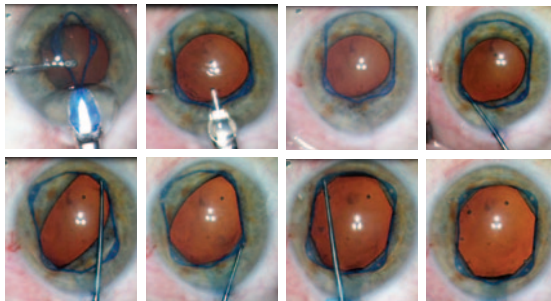


EINFÜHREN DES OASIS® IRIS-DILATATORS IN DAS AUGE

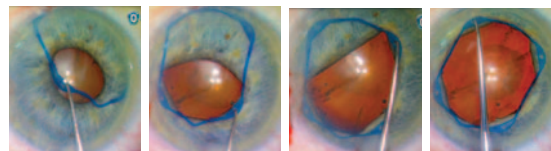
1. Die Augenvorderkammer mit Viskoelastik füllen.
2. Die Spitze des Inserter-Rohrs bis zur Vorderkammer oder in die Vorderkammer schieben.
3. Die Daumentaste nach vorne bewegen, um den Iris-Dilatator so aus dem Inserter-Rohr zu schieben, dass er auf der Vorderfläche der Iris liegt.

Hinweis: Der Iris-Dilatator erscheint leicht gestreckt, und die Seiten können nach dem Entfernen aus dem Inserter gebogen sein. Dies wirkt sich nicht auf die Funktion aus.

4. Die Taschen in den Ecken des Iris-Dilatators mit einem Sinsky II oder einem ähnlichen Haken greifen. Eine Tasche in die Pupillenöffnung schieben, um den Irisrand positionieren und loslassen.
5. Zuerst eine proximale Tasche und dann die gegenüberliegende distale Tasche platzieren. Anschließend die andere proximale Tasche und schließlich die verbleibende distale Tasche platzieren.

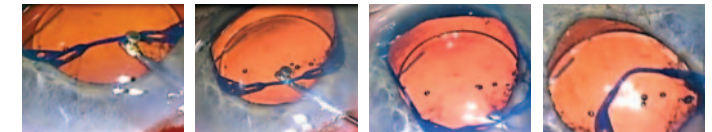


6. **ALTERNATIVE METHODE:** Die linke proximale Tasche und anschließend im Uhrzeigersinn die rechte proximale, rechte distale und linke distale Tasche platzieren.



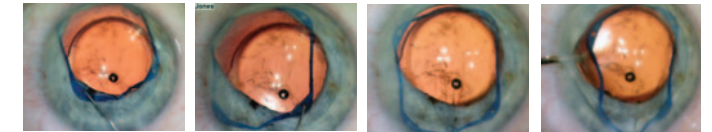
ENTFERNEN DES OASIS® IRIS-DILATATORS AUS DEM AUGE

1. Mit einem Kragenknopf, Kuglen-Manipulator oder ähnlichem Haken die Mitte der proximalen Seite greifen.
2. Die Seite in Richtung Pupillenmitte schieben. Dadurch werden beide proximalen Taschen gleichzeitig gelöst.
3. Nun den gleichen Haken unterhalb der proximalen Seite platzieren und den Iris-Dilatator aus der Öffnung ziehen.
4. Den Iris-Dilatator entsorgen.



ALTERNATIVE: ENTFERNEN DES OASIS® IRIS-DILATATORS AUS DEM AUGE

1. Eine proximale Tasche mithilfe eines Sinsky II oder eines ähnlichen Hakens greifen.
2. Die Tasche in die Pupillenöffnung schieben und über die Vorderfläche der Iris heben, um sie vom Pupillenrand zu lösen.
3. Die zweite proximale Tasche auf die gleiche Weise lösen.
4. Den Iris-Dilatator mithilfe eines Kuglen-Manipulators oder eines ähnlichen Iris-Hakens aus dem Auge ziehen. Dadurch werden die anderen Taschen automatisch vom Irisrand gelöst.



5. Den Iris-Dilatator entsorgen.

VORSICHT: Der OASIS® Iris-Dilatator ist nur für den einmaligen Gebrauch bestimmt. Nicht wiederverwenden. Das Produkt kann nicht ordnungsgemäß gereinigt und re-sterilisiert werden. Laut US-Bundesgesetz darf dieses Produkt nur durch einen Arzt bzw. auf ärztliche Anordnung verkauft werden.

Einwegprodukt

Dilatateur d'iris OASIS®

DESRIPTIF:

Le dilatateur d'iris OASIS® est une bague carrée en polypropylène bleu, faite d'une seule pièce et comportant une poche à chaque angle qui permet de saisir et de maintenir l'iris en état de dilatation. Le dilatateur d'iris est emballé dans un support transparent avec un instrument d'insertion conçu pour retirer le dilatateur d'iris du support et le mettre en place en réalisant une petite incision dans l'œil.

ATTENTION: Ce produit est vendu stérile; il est à usage unique. N'essayez pas de restériliser ce dispositif, car la stérilisation risquerait d'endommager le polypropylène.

UTILISATION PRÉVUE:

Le dilatateur d'iris OASIS® sert à dilater temporairement et à maintenir l'iris en état de dilatation afin d'aider à la réalisation d'une intervention de chirurgie ophtalmique par l'ouverture de la pupille.

INSTRUCTIONS :

Le dilatateur d'iris OASIS® est un dispositif délicat, à manipuler avec précautions. Si le dilatateur d'iris semble être endommagé ou défectueux, ne l'utilisez pas.

CHARGEMENT DU DILATATEUR D'IRIS OASIS® DANS L'INSTRUMENT D'INSERTION

Remarque: Ne chargez pas le dilatateur d'iris dans l'instrument d'insertion tant que vous n'êtes pas prêt à l'utiliser.

1. L'instrument d'insertion est livré déjà fixé sur le dilatateur d'iris dans le support. Manipulez-le avec précautions.
2. Retirez l'ensemble instrument d'insertion/support de l'emballage.
3. Tirez LENTEMENT sur l'instrument d'insertion pour le retirer à moitié du support. Cette action permet de déplacer le dilatateur d'iris dans la zone pliable du support.
4. Déplacez LENTEMENT le bouton au pouce vers l'arrière, ce qui tire le dilatateur d'iris plié dans l'instrument d'insertion. Continuez jusqu'à ce que le dilatateur d'iris se trouve complètement dans le tube d'insertion.
5. Retirez l'instrument d'insertion du support et jetez le support.

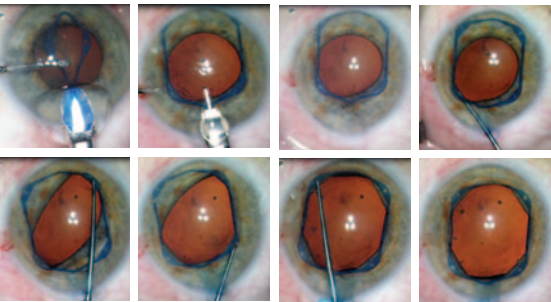


INTRODUCTION DU DILATATEUR D'IRIS OASIS® DANS L'ŒIL

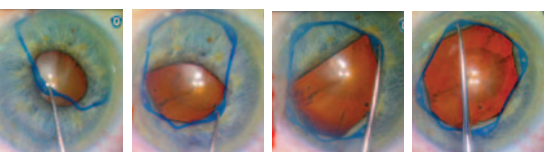
1. Remplissez la chambre antérieure de l'œil de produit viscoélastique.
2. Faites avancer l'extrémité du tube d'insertion jusqu'au niveau ou jusqu'à l'intérieur de la chambre antérieure.
3. Déplacez le bouton au pouce vers l'avant afin de faire sortir le dilatateur d'iris du tube d'insertion, de telle manière qu'il repose sur la surface antérieure de l'iris.

Remarque: Une fois sorti de l'instrument d'insertion, le dilatateur d'iris a une apparence légèrement étirée et sa tige transversale peut être courbée. Ce phénomène n'a aucune incidence sur son fonctionnement.

4. À l'aide d'un crochet de Sinsky II ou d'un autre crochet du même type, engagez les poches à chaque angle du dilatateur d'iris. Poussez la poche dans l'espace pupillaire, engagez la marge de l'iris dans la poche, puis relâchez.
5. Placez d'abord une des poches proximales, puis placez la poche distale opposée. Ensuite, placez l'autre poche proximale, suivie de la poche distale restante.

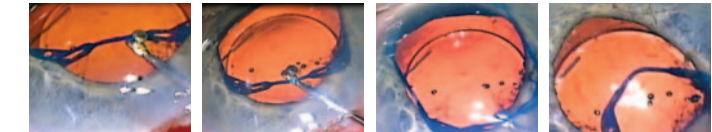


6. **AUTRE MÉTHODE:** Placez la poche proximale gauche suivie, dans l'ordre, dans le sens antihoraire, des poches proximale droite, distale droite et distale gauche.



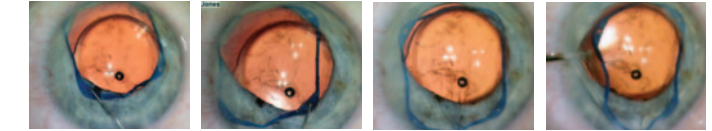
RETRAIT DU DILATATEUR D'IRIS OASIS® DE L'ŒIL

1. À l'aide d'un crochet bouton de col, d'un crochet de Kuglen ou d'un autre crochet du même type, engagez le milieu de la tige transversale proximale.
2. Poussez vers le centre de la pupille. Cette action permet de dégager simultanément les deux poches des angles proximaux.
3. Ensuite, placez le même crochet sous la tige transversale proximale et tirez sur le dilatateur d'iris à travers la plaie.
4. Jetez le dilatateur d'iris.



AUTRE MÉTHODE: RETRAIT DU DILATATEUR D'IRIS OASIS® DE L'ŒIL

1. À l'aide d'un crochet de Sinsky II ou d'un autre crochet du même type, engagez une poche proximale.
2. Dégagez la poche de la marge pupillaire en poussant la poche dans l'espace pupillaire et en la soulevant de la partie antérieure de l'iris.
3. De la même manière, dégagez la seconde poche proximale.
4. Tirez sur le dilatateur d'iris pour le faire sortir de l'œil à l'aide du crochet de Kuglen ou d'un autre crochet à pousser/tirer. Cette action dégage automatiquement les autres poches de la marge de l'iris.
5. Jetez le dilatateur d'iris.



ATTENTION: Le dilatateur d'iris OASIS® est un dispositif à usage unique. Ne réutilisez pas ce produit. Ce produit ne peut être correctement nettoyé et restérilisé. Conformément à la loi fédérale des États-Unis, ce dispositif ne peut être vendu ou utilisé que sur prescription médicale.

À usage unique

Expansor del iris OASIS®

DESCRIPCIÓN:

El expansor del iris OASIS® es un anillo cuadrado de una pieza en polipropileno azul que incorpora una cavidad en cada esquina para sujetar y ofrecer soporte al iris cuando este está dilatado. El expansor del iris se encuentra empaquetado en un envase transparente que incluye un insertador para sacar el expansor del iris del envase e introducirlo en el ojo a través de una pequeña incisión.

PRECAUCIÓN:

Este producto se vende esterilizado y no debe reutilizarse. No intente volver a esterilizar el dispositivo, ya que puede dañarse el material de polipropileno.

INDICACIONES DE USO:

El expansor del iris OASIS® se utiliza para expandir y sujetar temporalmente el iris dilatado y así ayudar en las intervenciones quirúrgicas oftálmicas realizadas a través de la abertura pupilar.

INSTRUCCIONES:

El expansor del iris OASIS® es un dispositivo delicado. Debe manipularlo con cuidado. Si observa algún daño o defecto en el mismo no lo utilice.

CARGAR EL EXPANSOR DEL IRIS OASIS® EN EL INSERTADOR

Nota: No cargue el expansor del iris en el insertador hasta que esté listo para usarse.

- El insertador viene conectado al expansor del iris dentro del envase. Tenga cuidado al manipularlo.
- Saque el conjunto de insertador y envase del paquete.
- Tire LENTAMENTE del insertador hasta que sobresalga la mitad del mismo. De esta forma, el expansor del iris se mueve hasta la zona de plegado del envase.
- Mueva LENTAMENTE hacia atrás el botón para el pulgar. De esta forma, el expansor del iris plegado va entrando en el insertador. Continúe hasta que el expansor del iris entre completamente en el tubo del insertador.
- Saque el insertador del envase y deshágase del envase.



Espansore irideo OASIS®

DESCRIZIONE:

L'espansore irideo OASIS® è un anello quadrangolare blu, a un pezzo, in polipropilene con una cavità su ogni angolo per la cattura e il mantenimento dell'iride in una condizione dilatata. L'espansore irideo è contenuto all'interno di un supporto trasparente insieme ad un insertore per la rimozione dell'espansore irideo dal supporto e l'applicazione attraverso una piccola incisione nell'occhio.

ATTENZIONE:

questo prodotto viene venduto in condizioni sterili ed è monouso. Non tentare di ristilizzare questo dispositivo, in quanto si rischierebbe di danneggiare il materiale in polipropilene.

DESTINAZIONE D'USO:

L'espansore irideo OASIS® viene usato per espandere temporaneamente e supportare l'iride in una condizione dilatata, in modo da favorire l'esecuzione di interventi chirurgici oftalmici attraverso l'apertura pupillare.

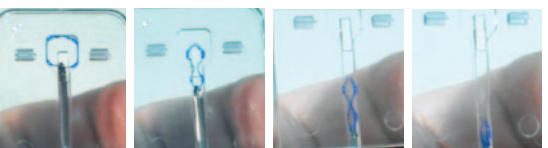
ISTRUZIONI:

L'espansore irideo OASIS® è un dispositivo delicato, maneggiarlo con cura. Non utilizzare l'espansore irideo nel caso in cui appaia danneggiato o difettoso.

CARICAMENTO DELL'ESPANSORE IRIDEO OASIS® SULL'INSERITORE

Nota: non caricare l'espansore irideo sull'insertore fino a quando non si è pronti ad usarlo.

- L'insertore è già precollegato all'espansore irideo all'interno del supporto. Maneggiare con cura.
- Togliere l'insertore/il gruppo di supporto dalla confezione.
- Tirare LENTAMENTE fuori per metà l'insertore dal supporto. Questo fa sì che l'espansore irideo giunga in corrispondenza della zona pieghevole del supporto.
- Tirare LENTAMENTE indietro il pulsante di scorrimento che tira l'espansore irideo piegato all'interno dell'insertore. Continuare fino a quando l'espansore irideo non si trova completamente all'interno del tubo insertore.
- Rimuovere l'insertore dal supporto e gettare via il supporto.

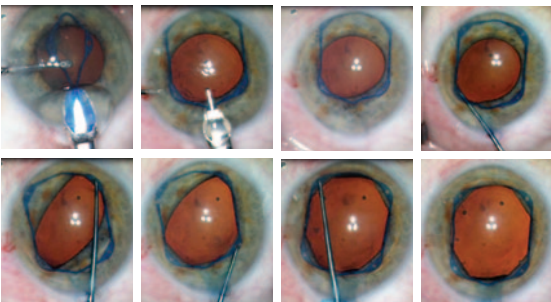


INTRODUCIR EL EXPANSOR DEL IRIS OASIS® EN EL OJO

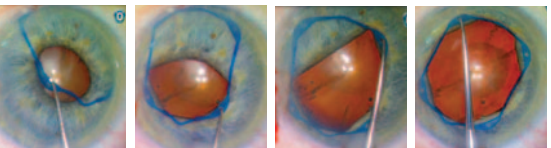
- Rellene la cámara anterior del ojo con viscoelástico.
- Coloque la punta del tubo del insertador delante de la cámara anterior o dentro de la misma.
- Mueva hacia delante el botón para el pulgar para hacer avanzar el expansor del iris desde el tubo del insertador, de modo que quede en la superficie anterior del iris.

NOTA: Después de salir del insertador, el expansor del iris puede estar ligeramente alargado y alguno de sus márgenes puede estar doblado. Esto no afectará a su funcionamiento.

- Utilice un Sinskey II o un gancho del mismo estilo para enganchar las cavidades de cada esquina del expansor del iris. Empuje la cavidad hasta el espacio de la pupila, coloque el margen del iris en la cavidad y suelte el expansor.
- Coloque primero una de las cavidades proximales y después la cavidad distal opuesta. A continuación, coloque la otra cavidad proximal seguida por la última cavidad distal.



- MÉTODO ALTERNATIVO:** Coloque la cavidad proximal izquierda y, a continuación, avance en sentido contrario al de las agujas del reloj, es decir, coloque la cavidad proximal derecha, después la distal derecha y por último la distal izquierda.

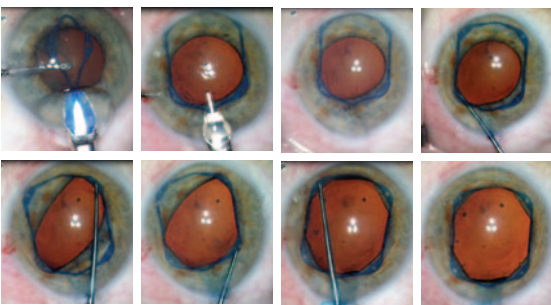


INTRODUZIONE DELL'ESPANSORE IRIDEO OASIS® ALL'INTERNO DELL'OCCHIO

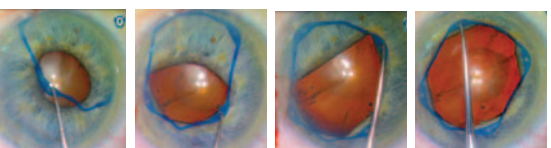
- Riempire la camera anteriore dell'occhio con del viscoelastico.
- Fare avanzare la punta del tubo insertore fino a o all'interno della camera anteriore.
- Muovere in avanti il pulsante di scorrimento in modo da spingere l'espansore irideo dal tubo insertore e farlo appoggiare sulla superficie anteriore dell'iride.

NOTA: l'espansore irideo apparirà leggermente allungato e potrebbe avere una traversa leggermente curvata dopo che è stato estratto dall'insertore. Questo tuttavia non ne pregiudica il funzionamento.

- Utilizzare un uncino Sinskey II o un uncino analogo per agganciare le cavità presenti su ciascun angolo nell'espansore irideo. Spingere la cavità all'interno dello spazio pupillare, agganciare il margine dell'iride alla cavità e rilasciare.
- Posizionare dapprima una cavità prossimale, poi la cavità distale opposta. Quindi, posizionare l'altra cavità prossimale seguita dalla cavità distale rimanente.



- METODO ALTERNATIVO:** Posizionare la cavità prossimale sinistra seguita in modo sequenziale, in senso antiorario, dalle cavità prossimali destra, distale destra e distale sinistra.



SACAR DEL OJO EL EXPANSOR DEL IRIS OASIS®

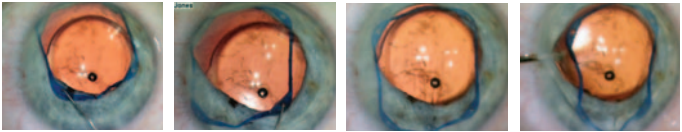
- Utilice un retractor con extremo en "botón de camisa" o un gancho Kuglen o similar para enganchar el margen proximal del expansor por el centro.
- Haga avanzar el aparato hacia el centro de la pupila. De esta forma se sueltan ambas cavidades de las esquinas proximales.
- A continuación, coloque el gancho bajo el extremo proximal del expansor del iris y tire del gancho para sacar el expansor por la incisión.
- Deseche el expansor del iris.



ALTERNATIVA: SACAR DEL OJO EL EXPANSOR DEL IRIS OASIS®

- Utilice un Sinskey II o un gancho del mismo estilo para enganchar una cavidad proximal.
- Suelte la cavidad del margen pupilar llevando la cavidad hasta el espacio de la pupila y levantándola por encima de la superficie anterior del iris.
- Suelte la otra cavidad proximal siguiendo el mismo procedimiento.
- Saque el expansor del iris del ojo por medio de un gancho tipo Kuglen u otro gancho que permita empujar y tirar. De esta forma, las demás cavidades se soltarán automáticamente del margen del iris.

5. Deseche el expansor del iris.

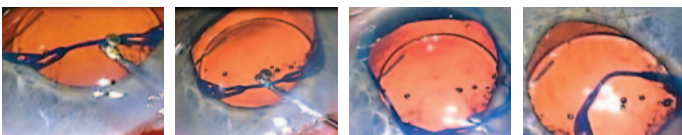


PRECAUCIÓN: El expansor del iris OASIS® es un dispositivo de un solo uso. No reutilice este producto, ya que no puede limpiarse ni volver a esterilizarse correctamente. La normativa federal de EE. UU. restringe el uso de este dispositivo a los médicos y únicamente permite su venta con receta médica.

No reutilizable

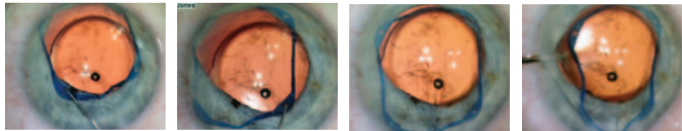
RIMOZIONE DELL'ESPANSORE IRIDEO OASIS® DALL'OCCHIO

- Usare un uncino con pulsante a collare, Kuglen o analogo per agganciare il centro della traversa prossimale.
- Spingere verso il centro della pupilla. Questo disinnesta contemporaneamente le due cavità prossimali poste sugli angoli.
- Posizionare quindi lo stesso uncino sotto la traversa prossimale e tirare l'espansore irideo attraverso la ferita.
- Gettare via l'espansore irideo



ALTERNATIVA: RIMOZIONE DELL'ESPANSORE IRIDEO OASIS® DALL'OCCHIO

- Utilizzare un uncino Sinskey II o analogo per agganciare una delle cavità prossimali.
- Disinnestare una cavità dal margine pupillare spingendo la cavità all'interno dello spazio pupillare e portandola oltre l'iride anteriore.
- Disinnestare la seconda cavità prossimale in modo analogo.
- Tirare l'espansore irideo dall'occhio usando l'uncino Kuglen o un altro uncino adatto a spingere/tirare. Questo consentirà di disinnestare automaticamente le altre cavità dal margine irideo.
- Gettare via l'espansore irideo.



ATTENZIONE: L'espansore irideo OASIS® è un dispositivo monouso. Non riutilizzare questo prodotto. Il prodotto non può essere pulito adeguatamente o ristilizzato.

La legge federale (USA) limita la vendita di questo dispositivo su prescrizione medica, ovvero il suo utilizzo da parte di un medico.

Monouso

使用说明书

生产商:

OASIS Medical, Inc.

510-528 S. Vermont Avenue, Glendora CA 91741, United States of America

电话: 909-305-5400 传真: 909-305-9987 网址: www.Oasismedical.com

中国总代理及售后服务:

深圳市新产业眼科新技术有限公司

深圳市南山高新区南区科技南十路6号深圳航天科技创新研究院大厦D座501-503室

电话: 0755-26584659 传真: 0755-26584846

产品名称: 预装式虹膜扩张器

型号/规格: 9700/7.00mm, 9700-S/7.00mm, 9625/6.25mm, 9625-S/6.25mm

医疗器械注册证号: 国食药监械(进)字2014第2040834号

产品标准编号: YZB/USA 8198-2013

描述:

预装式虹膜扩张器是一个方形、单件式的蓝色聚丙烯环,四角各有一个凹口,当虹膜扩张时,对其起牵引和支撑作用。虹膜扩张器和导入头一同封装在一个透明装载器中,该导入头用于从装载器中移取虹膜扩张器并将其从小切口送入眼内。

警告: 产品销售时为无菌状态,一次性使用。不要尝试对产品重新灭菌,因为它可能会破坏聚丙烯材料。

适用范围:

预装式虹膜扩张器用于在扩张状态下暂时扩张和支撑虹膜,在通过瞳孔实施的眼科手术中起辅助作用。

说明:

预装式虹膜扩张器脆弱,易损,应小心处理,虹膜扩张器如若被损坏或有缺陷,禁止使用。

预装式虹膜扩张器装载到导入头中

注意:使用时,才能将虹膜扩张器装载到导入头中。

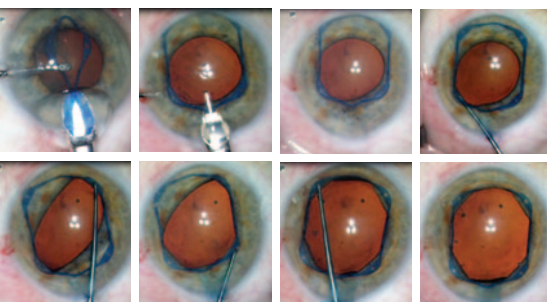
- 放置在装载器中的导入头预先已连结在虹膜扩张器上。操作时应小心。
- 从包装中移取导入头/装载器。
- 缓慢将导入头从装载器向外拉出一半,从而使虹膜扩张器进入装载器的折叠区。

- 缓慢向后移动拇指按钮,牵引已折叠的虹膜扩张器进入导入头,直到虹膜扩张器完全进入导入头管内。
- 将导入头从装载器中移出,丢掉装载器。

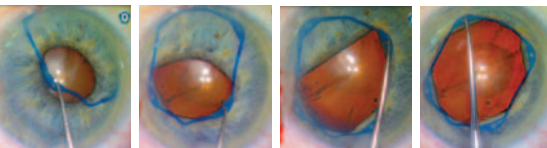


预装式虹膜扩张器置入眼内

- 在前房注入粘弹剂。
- 往上将导入头管前端送入前房。
- 向前移动拇指按钮,将虹膜扩张器从导入头管内推出,从而安放在虹膜前表面。
注意: 虹膜扩张器从导入头内推出后,会微微地拉长,还可能呈现一个弯曲的横梁,这不会影响它的性能。
- 使用SinskeyII或同类型钩子啮合虹膜扩张器的四个角的凹口。将凹口推到瞳孔区域,使得虹膜边缘位于凹口内,然后放开。
- 先定位一个近端凹口,然后定位对角的凹口。接下来定位另一个近端凹口,最后定位剩下的另一个凹口。



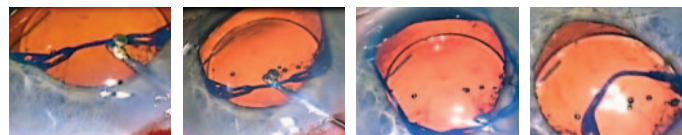
- 另一方法:放置左边近端凹口,然后沿逆时针,依次定位右面近端、右面远端、左面远端凹口。



预装式虹膜扩张器从眼内移出

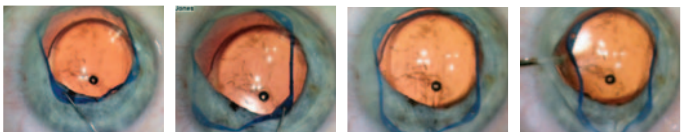
- 使用Kuglen或同类型的钩子钩住最近的边角横梁中部。
- 向前推入瞳孔中央,近端的两个凹口释放。

- 然后将钩子放置在该边角横梁下方,将虹膜扩张器从切口拉出。
- 丢掉虹膜扩张器。



或者:使用另一方法将虹膜扩张器从眼内移出

- 使用SinskeyII或同类型钩子钩住一个近端凹口。
- 将凹口推入瞳孔区域并移到前虹膜上方,从而使凹口从瞳孔边缘放开。
- 用相似的方式释放另一个近端凹口。
- 使用Kuglen或其他推/拉钩将虹膜扩张器从眼内拉出。这样其他的凹口会自动从虹膜边缘释放。
- 丢掉虹膜扩张器。



警告: 预装式虹膜扩张器仅限单次使用。不能重复使用。本产品不能被清洗及重复灭菌。

联邦法律(美国)限定本产品销售或使用谨遵医嘱。

灭菌:环氧乙烷 一次性使用

有效期:3年

标签所用的图形、符号、缩写内容解释表:

名称	符号	说明
环氧乙烷灭菌		表示用环氧乙烷灭菌的制品
阅读说明		提醒使用者用前阅读使用说明
一次性使用		说明制品不能再次使用
批号		位于批号前面或批号上方
失效日期		制品必须在此日期前使用。位于失效日期前或失效日期上
型号	REF	产品的型号
CE标志		欧洲共同市场安全标志,是一种宣称产品合欧盟相关指令的标识